



Međunarodni sud za krivično gonjenje  
lica odgovornih za teška kršenja  
međunarodnog humanitarnog prava  
počinjena na teritoriji bivše  
Jugoslavije od 1991. godine

Predmet br. IT-95-13/1-A

Datum: 9. april 2009.

Original: engleski

**PRED ŽALBENIM VEĆEM**

**U sastavu:** sudija Theodor Meron, predsedavajući  
sudija Mehmet Güney  
sudija Fausto Pocar  
sudija Liu Daqun  
sudija Andréia Vaz

**V. d. sekretara:** g. John Hocking

**Nalog od:** 9. aprila 2009.

**TUŽILAC**

**protiv**

**MILETA MRKŠIĆA  
VESELINA ŠLJIVANČANINA**

**JAVNO**

**NALOG KOJIM SE UKIDA PRIVREMENO PUŠTANJE NA SLOBODU  
VESELINA ŠLJIVANČANINA**

**Tužilaštvo:**

g. Paul Rogers

**Branioci Mileta Mrkšića:**

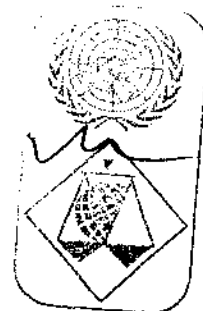
g. Miroslav Vasić i g. Vladimir Domazet

**Branioci Veselina Šljivančanina:**

g. Novak Lukić i g. Stéphane Bourgon

**Republika Srbija**

**Kraljevina Holandija**



**ŽALBENO VEĆE** Međunarodnog suda za krivično gonjenje lica odgovornih za teška kršenja međunarodnog humanitarnog prava počinjena na teritoriji bivše Jugoslavije od 1991. godine (dalje u tekstu: Žalbena veće, odnosno Međunarodni sud);

**PODSEĆAJUĆI** na "Odluku po zahtevu Veselina Šljivančanina za privremeno puštanje na slobodu", donesenu 11. decembra 2007, kojom je naloženo da se Veselin Šljivančanin privremeno pusti na slobodu do pretresa po njegovoj žalbi (dalje u tekstu: Odluka o privremenom puštanju na slobodu);

**PODSEĆAJUĆI** da je u Odluci o privremenom puštanju na slobodu g. Šljivančaninu naloženo da se "pridržava[...] svakog eventualnog naloga Žalbenog veća kojim se izmene uslovi njegovog privremenog puštanja na slobodu ili kojim se ono ukine" i da se "vрати[...] na Međunarodni sud u ono vreme i onog datuma koje naloži Žalbena veće";<sup>1</sup>

**IMAJUĆI U VIDU** "Nalog o rasporedu za izricanje presude", izdat 9. aprila 2009, kojim je naloženo da se izricanje drugostepene presude u ovom predmetu održi 5. maja 2009;

**IMAJUĆI U VIDU** da je u Odluci o privremenom puštanju na slobodu da će, na povratnom letu, "g. Šljivančanina [...] pratiti imenovani zvaničnik Republike Srbije (ili u tu svrhu imenovani zvaničnici, kako Žalbena veće naloži ili prihvati), koji će g. Šljivančanina predati pod nadzor holandskih vlasti na aerodromu Schiphol u ono vreme i na onom mestu koje odredi Žalbena veće";<sup>2</sup>

**IMAJUĆI U VIDU** da je u Odluci o privremenom puštanju na slobodu naloženo Vladi Republike Srbije da preuzme odgovornost za sve "troškove vezane za prebacivanje g. Šljivančanina sa aerodroma Schiphol u njegovo mesto boravišta i nazad";<sup>3</sup>

**NA OSNOVU** pravila 65 Pravilnika o postupku i dokazima;

**OVIM UKIDA** privremeno puštanje na slobodu g. Šljivančanina i **NALAŽE**:

1. g. Šljivančaninu da se vrati u Pritvorsku jedinicu Ujedinjenih nacija u Hagu na vreme za izricanje drugostepene presude 5. maja 2009;

<sup>1</sup> Odluka o privremenom puštanju na slobodu, str. 4.

<sup>2</sup> Odluka o privremenom puštanju na slobodu, str. 3.

<sup>3</sup> Odluka o privremenom puštanju na slobodu, str. 4.

2. Vladi Republike Srbije da imenuje zvaničnika koji će g. Šljivančanina pratiti od njegovog boravišta i predati ga pod nadzor holandskih vlasti na aerodromu Schiphol;
3. Vladi Republike Srbije da se postara za ličnu bezbednost i sigurnost g. Šljivančanina dok ne bude predat pod nadzor holandskih vlasti na aerodromu Schiphol;
4. Vladi Kraljevine Holandije da se postara da se g. Veselin Šljivančanin pod stražom prebaci sa aerodroma Schiphol u Pritvorsku jedinicu Ujedinjenih nacija;

#### UPUĆUJE:

1. sekretara Međunarodnog suda da se konsultuje sa svim relevantnim organima u vezi s praktičnim merama koje je potrebno preduzeti radi povratka g. Šljivančanina u Pritvorsku jedinicu Ujedinjenih nacija u odgovarajuće vreme kako bi se obezbedilo njegovo prisustvo na pretresu 5. maja 2009, na kom će biti izrečena drugostepena presuda u ovom predmetu;

**TRAŽI** od vlasti svih država kroz čiju teritoriju g. Šljivančanin bude eventualno putovao:

1. da g. Šljivančanina drže pod nadzorom sve vreme koje provede u tranzitu; i
2. da g. Šljivančanina, ukoliko pokuša da pobjegne, uhapsu i zadrže do njegovog povratka u Pritvorsku jedinicu Ujedinjenih nacija u Hagu.

Sastavljeno na engleskom i francuskom jeziku, pri čemu je engleski tekst merodavan.

/potpis na originalu/

\_\_\_\_\_  
sudija Theodor Meron,  
predsedavajući

Dana 9. aprila 2009.  
U Hagu,  
Holandija

[pečat Međunarodnog suda]

